

SIEMENS



Connected Home - ZigBee router

GTW100ZB

Stručný návod

Poznámka vydavatele

Technické specifikace a dostupnost se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Přenos, reprodukce, šíření a / nebo úpravy tohoto dokumentu, jakož i využití jeho obsahu a jeho komunikace s ostatními bez výslovného souhlasu jsou zakázány. Viníci budou odpovědní za náhradu škody. Všechna práva vzniklá udělením patentu nebo registrací užitého vzoru nebo patentu na design jsou vyhrazena.

Vydáno:

Siemens Switzerland Ltd.

Smart Infrastructure

Theilerstrasse 1a

CH-6300 Zug

Tel. +41 58 724-2424

www.siemens.com/buildingtechnologies

Vydání: 2024-02-01

ID dokumentace: A6V12694177_cz--_c

© Siemens 2024

Obsah

1	O této dokumentaci.....	4
1.1	Předchozí verze.....	4
1.2	Související dokumentace	4
1.3	Než začnete pracovat	4
2	Přehled přístrojů	6
3	Umístění přístroje.....	7
4	Napájení ZigBee routeru	7
5	Připojení ZigBee routeru.....	7
6	Připojení k internetu (WLAN nebo Ethernet)	8
7	LED indikátor	8
8	Ovládání přístroje.....	9
9	Restartování a resetování ZigBee routeru	9
10	Kybernetická bezpečnost	10

1 O této dokumentaci

1.1 Předchozí verze

Verze	Datum	Změny	Kapitola
1	Únor 2022	První vydání	Všechny
2	Červen 2022	Drobná změna dosahu komunikace v "Umístění přístroje [→ 7]".	3
3	Únor 2024	Přidány další informace o síťovém připojení a obnovení továrního nastavení v částech „Připojení ZigBee routeru [→ 7]“ a „Restartování a resetování ZigBee routeru [→ 9]“.	5 9

1.2 Související dokumentace

Č.	Název dokumentu	Číslo dokumentu
[1]	Connected Home - ZigBee router, Návod k montáži	A6V12694180
[2]	Connected Home - ZigBee router, Katalogový list	A6V12640776

Dokumenty výše můžete stáhnout z <http://siemens.com/bt/download> vyhledáním podle uvedených čísel dokumentů.

1.3 Než začnete pracovat

Copyright

Tento dokument může být kopírován a distribuován pouze s výslovným svolením společnosti Siemens.

Záruka kvality

Přípravě dokumentace byla věnována maximální péče.

- Obsah dokumentu se pravidelně kontroluje.
- Všechny nutné změny jsou obsaženy v následujících verzích.
- Dokumentace se průběžně upravuje v závislosti na modifikacích a úpravách popisovaného výrobku.

Ujistěte se prosím, že pracujete s nejaktuálnější verzí dokumentace.

Jestliže vám při používání tohoto dokumentu nebude něco jasné, nebude se vám něco líbit nebo budete mít nějaký návrh, kontaktujte prosím produktového manažera v nejbližší pobočce společnosti Siemens. Adresy poboček společnosti Siemens jsou k dispozici na stránce www.siemens.com/sbt.

Použití dokumentu

Před použitím výrobků od společnosti Siemens Switzerland Ltd. je důležité, abyste si pečlivě a úplně přečetli dokumenty dodané současně s výrobky (zařízení, aplikace, nástroje apod.).

Než začnete, ujistěte se, že máte k dispozici připojení k internetu, platnou e-mailovou adresu a chytrý telefon.

Další informace o produktech a aplikacích jsou k dispozici:

- Na stránkách zastoupení společnosti Siemens, divize Building Technologies pro Českou republiku: www.siemens.cz
- Na globálních stránkách společnosti Siemens, divize Building Technologies: www.buildingtechnologies.siemens.com

Siemens nepřijímá ze zákona žádnou odpovědnost za ztráty způsobené nedodržením výše zmíněných bodů a z nesprávné aplikace našich výrobků.

Identifikace symbolů

⚠ Pozor!	
	To je symbol pro nebezpečí. Varuje vás před nebezpečím zranění. Dodržujte všechna opatření určená tímto symbolem, abyste předešli zranění nebo smrti.

POZNÁMKA	
	Tento symbol označuje důležité upozornění, které byste měli vzít na vědomí při používání výrobku.

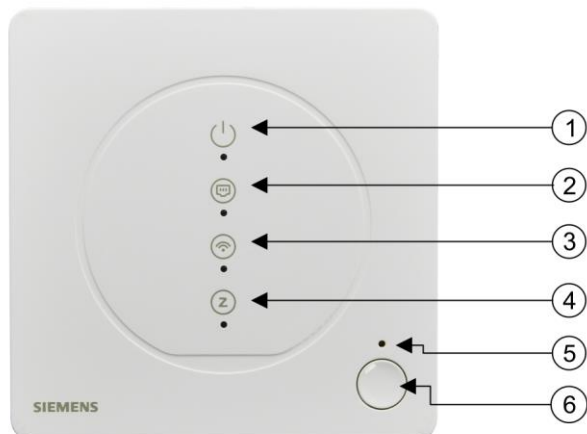


Symbol 'i' označuje doplňující informace a tipy pro snadnější práci s přístrojem.

2 Přehled přístrojů

GTW100ZB je ZigBee router propojující internet a ZigBee síť. Po připojení k internetu přes Ethernet nebo WLAN vám pomocí mobilní aplikace „Connected Home“ (ke stažení z Google Play™ nebo Apple App Store®) umožní provádět:

- Připojit ZigBee přístroje
- Konfigurovat scény a automatizace, které umožní systému provádět rutinní akce
- Vzdáleně ovládat ZigBee přístroje



Č.	Popis
1	LED indikátor napájení
2	LED indikátor Ethernet
3	LED indikátor WLAN
4	LED indikátor ZigBee sítě
5	Otvor pro reset do továrního nastavení
6	• Tlačítko pro restart: Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 10 sekund se ZigBee router restartuje. • Tlačítko pro připojení: Stisknutím a podržením tlačítka po dobu šesti sekund se ZigBee router spojí s účtem vytvořeným v mobilní aplikaci. Proces připojování přidá ZigBee router do mobilní aplikace. Spouští se z mobilní aplikace.

3 Umístění přístroje

- ZigBee router umístěte v blízkosti elektrické zásuvky.
- Umístěte ZigBee router alespoň 15 cm nad podlahou.
- ZigBee router je určen pouze pro vnitřní použití. Neumísťujte jej ve venkovním prostředí.
- Před napájecím zásuvkovým adaptérem je třeba zachovat volný prostor, aby jej bylo možné snadno zapojit nebo vypojit.
- Ved'te ethernetový a napájecí kabel tak, abyste zabránili nebezpečí zakopnutí.
- Udržujte ZigBee router mimo dosah osob (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti, znalosti nebo zkušenosti jim brání používat ZigBee router bezpečně bez dozoru nebo pokynů.
- Neumísťujte ZigBee router uvnitř nebo v blízkosti kovových konstrukcí nebo zdrojů rádiové nebo elektromagnetické energie nebo rušení, například jej neumísťujte pod nebo nad WLAN router.
- Nepokládejte ZigBee router na kovové povrchy.
- Vyhněte se kovovým konstrukcím, sklům s drátěnou výplní, armovaným železobetonovým prvkům apod.
- Neumísťujte tamo, kde by byl vystaven kapající vodě, vlhkosti nebo nadměrnému teplu.
- Elektrická instalace musí být provedena v souladu s příslušnými normami a předpisy.
- Aby byly splněny požadavky na bezpečnost s ohledem na expozici vysokofrekvenčnímu záření, je nutné mezi přístrojem a člověkem zachovat vzdálenost alespoň 20 cm.

4 Napájení ZigBee routeru

Umístěte GTW100ZB na vhodné místo a poté zapojte napájecí adaptér.

⚠ Pozor!	
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru
	Používejte pouze napájecí adaptér a USB kabel dodané se ZigBee routerem. Při použití jiného napájecího adaptéru a USB kabelu hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

5 Připojení ZigBee routeru

Připojte ZigBee router podle pokynů mobilní aplikace. Do jedné sítě můžete přidat pouze jeden ZigBee router.



Při propojení ZigBee routeru s mobilní aplikací se ujistěte, že připojení k internetu funguje a že jste správně zadali heslo k síti. Pokud se připojení nepodaří, zkuste to znovu. Pokud je pro ZigBee router k dispozici funkční ethernetový kabel, použijte připojení po kabelu namísto bezdrátového.

6 Připojení k internetu (WLAN nebo Ethernet)

Postupujte podle pokynů v mobilní aplikaci a připojte ZigBee router k internetu přes internetový router.



V mobilní aplikaci můžete později přepínat mezi připojením přes WLAN nebo Ethernet.

Při bezdrátovém připojení k internetu se ujistěte, že WLAN připojení funguje a že jste správně zadali heslo do WLAN sítě.

7 LED indikátor

Stav	Ovládání	LED indikátor
Spuštění napájení	Připojte k napájení	LED indikátor napájení svítí
Žádné připojení k Ethernetu	Do konektoru není zapojen žádný ethernetový kabel nebo kabel nefunguje správně.	LED indikátor Ethernetu nesvítí
Úspěšné připojení k Ethernetu	Připojení k internetu přes router bylo úspěšné.	LED indikátor Ethernetu svítí
Chyba ethernetového připojení k internetu	Připojení k internetovému routeru bylo úspěšné, ale router se nemůže připojit k internetu.	LED indikátor Ethernetu pomalu bliká
Žádné WLAN připojení	WLAN není nakonfigurována nebo nebylo navázáno síťové připojení kvůli vzdálenosti nebo překážkám.	LED indikátor WLAN nesvítí
Konfigurace WLAN/Ethernet	Stiskněte a podržte Restart tlačítko v pravém dolním rohu ZigBee routeru na 5...10 s, poté ZigBee router přejde do režimu konfigurace WLAN/Ethernet.	LED indikátor WLAN rychle bliká
Úspěšné připojení k WLAN	Připojení k internetu přes router bylo úspěšné.	LED indikátor WLAN svítí
Chyba WLAN připojení k internetu	Připojení k internetovému routeru bylo úspěšné, ale router se nemůže připojit k internetu.	LED indikátor WLAN pomalu bliká
Žádné ZigBee síťové připojení	První použití ZigBee routeru nebo po obnovení továrního nastavení.	LED indikátor ZigBee sítě nesvítí
Čekání na připojení nového přístroje k ZigBee síti	Přidejte přístroj do mobilní aplikace.	LED indikátor ZigBee sítě rychle bliká
Úspěšné připojení k ZigBee síti	/	LED indikátor ZigBee sítě svítí
Restart	Stiskněte a podržte Restart tlačítko v pravém dolním rohu ZigBee routeru na 10 s.	Žádný LED indikátor nesvítí
Reset	Resetujte ZigBee router v mobilní aplikaci.	LED indikátor napájení rychle bliká 3 sekundy
Návrat k továrnímu nastavení	Vložte kancelářskou sponku do otvoru pro reset a zatlačte na ni déle než pět sekund.	LED indikátor napájení rychle bliká

8 Ovládání přístroje

Na přístroji můžete provádět následující operace:

- Restartovat ZigBee router.
- Resetovat ZigBee router do továrního nastavení.

Další informace o restartování a resetování najdete v části Restartování a resetování ZigBee routeru [→ 9].

9 Restartování a resetování ZigBee routeru

- ZigBee router restartujte, když přestane pracovat nebo se vyskytnou nějaké neznámé chyby.
- Resetováním ZigBee routeru z mobilní aplikace překonfigurujete všechny připojené přístroje. Při provádění této operace buďte opatrní, protože vymaže všechny konfigurace kromě seznamu připojených přístrojů.
- Resetováním ZigBee routeru do továrního nastavení vymažete všechna data včetně konfigurací připojených přístrojů a seznamu přístrojů. Obnovení továrního nastavení je nutné také při opětovném připojení ZigBee routeru k nové domácnosti.

Chcete-li restartovat ZigBee router

- ◆ Stiskněte a podržte Restart tlačítko v pravém dolním rohu ZigBee routeru po dobu 10 sekund.

Chcete-li resetovat ZigBee router do továrního nastavení

- ◆ Vložte kancelářskou sponku do otvoru pro reset a zatlačte na ni déle než pět sekund.

POZNÁMKA	
!	Připojení WLAN je po restartování a resetování přerušeno. Síť je třeba znovu připojit ručně.

10 Kybernetická bezpečnost

Společnost Siemens poskytuje portfolio produktů, řešení, systémů a služeb, které zahrnují bezpečnostní funkce, které podporují bezpečný provoz zařízení, systémů, strojů a sítí. V oblasti Building Technologies to zahrnuje automatizaci a řízení budov, požární bezpečnost, správu zabezpečení a fyzické zabezpečovací systémy.

V zájmu ochrany zařízení, systémů, strojů a sítí před kybernetickými hrozbami je nezbytné zavést a neustále udržovat nejmodernější bezpečnostní koncept. Portfolio společnosti Siemens tvoří pouze jeden prvek takové koncepce.

Jste zodpovědní za zabránění neoprávněnému přístupu k vašim zařízením, systémům, strojům a sítím, které by měly být připojeny k firemní síti nebo internetu, pouze pokud je takové připojení nezbytné a pouze v případě, že jsou přijata příslušná bezpečnostní opatření (např. Firewally a / nebo segmentace sítě). Kromě toho je třeba zohlednit pokyny společnosti Siemens týkající se vhodných bezpečnostních opatření. Pro další informace prosím kontaktujte svého obchodního zástupce Siemens nebo navštivte následující webovou stránku:

<https://www.siemens.com/global/en/products/automation/topic-areas/industrial-cybersecurity.html>.

Portfolio společnosti Siemens prochází neustálým vývojem, aby bylo bezpečnější. Společnost Siemens důrazně doporučuje, aby aktualizace byly provedeny, jakmile budou k dispozici a aby byly použity nejnovější verze.

Používání verzí, které již nejsou podporovány, a neprovedení nejnovějších aktualizací může zvýšit nebezpečí počítačových hrozeb. Společnost Siemens důrazně doporučuje dodržovat bezpečnostní doporučení týkající se nejnovějších bezpečnostních hrozeb, záplat a dalších souvisejících opatření, zveřejněná mimo jiné na následující webové stránce:

<https://www.siemens.com/cert/> => 'Siemens Security Advisories'.

Vydáno
Siemens s.r.o.
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
+41 58 724 2424
www.siemens.com/buildingtechnologies